



UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI DI MILANO-BICOCCA

## SYLLABUS DEL CORSO

### Ulteriori Conoscenze Linguistiche per il Turismo - Spagnolo

2021-2-F7601M066

---

#### Obiettivi formativi

Il corso intende fornire agli studenti una conoscenza approfondita delle strutture linguistiche acquisite, completare lo studio delle competenze morfosintattiche e arricchire quelle lessicali attraverso lo studio di testi di economia e di turismo.

#### Contenuti sintetici

I contenuti grammaticali e comunicativi del corso corrispondono ad un livello linguistico B2 del Quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle lingue (QCER).

I contenuti socio-culturali tengono conto del mondo dell'economia del turismo e del relativo lessico specifico nei paesi di lingua spagnola

#### Programma esteso

Comprensión y producción escrita de textos de ámbito económico y turístico.

I: Recursos lingüísticos para al producción escrita:

- —
- Conectores del discurso
- Léxico: formación de palabras, sinónimos y antónimos.

II: Tipología de textos escritos:

- \_
- Texto personal: diario, cuaderno de viaje , ensayo informal, torbellino de ideas, ideogramas, recuerdos, dietarios, etc.
- Texto funcional: correspondencia comercial, administrativa y de sociedad.
- Texto expositivo: Informes, noticias, periodismo, exámenes, entrevistas, instrucciones, manuales, literatura científica.
- Texto persuasivo: editoriales, publicidad, cartas, panfletos, ensayos, artículos de opinión.
- Texto creativo: novelas, poesía, mitos, comedias, canciones, cuentos, parodias, gags.

## Prerequisiti

Livello B1 di lingua spagnola del QCER

## Metodi didattici

Lezioni frontali.

Nel periodo di emergenza Covid-19 le **lezioni** si svolgeranno da remoto con lezioni video-registrate asincrone e sincrone, con qualche presenza parziale fisica laddove possibile.

## Modalità di verifica dell'apprendimento

La verifica dell'apprendimento consiste in:

Per i frequentanti: valutazione in itinere degli esercizi scritti e orali e dei testi proposti durante il corso. Elaborazione di un testo finale.

Per i non frequentanti: Traduzione dall'italiano allo spagnolo di un testo di ambito dell'economia del turismo e produzione di un testo scritto di ambito economico + prova orale per valutare la capacità di espressione.

Il test scritto è propedeutico alla prova orale.

Nel periodo di emergenza Covid-19 le prove scritte e orali saranno solo telematiche. La prova scritta si svolgerà sulla piattaforma di esami online e la prova orale verrà svolta in videoconferenza utilizzando la piattaforma WebEx; nella pagina e-learning dell'insegnamento verrà riportato un link pubblico per l'accesso all'esame di possibili spettatori virtuali.

## Testi di riferimento

#### Testo adottato:

Gonzalez Luna – Lisi – Sagi Vela, *Nueve temas. Gramática, léxico y lecturas sobre economía*, Milano, Arcipelago, 2013. (i capitolo del libro saranno disponibili in formato pdf nella piattaforma e-learning del corso).

Patrick Goethals (coord.), *Manual de expresión escrita en español Técnicas de escritura para estudiantes universitarios*, Gent, Academia Press, 2010, 288 p. (sarà disponibile in formato pdf nella piattaforma e-learning del corso)

-

#### Grammatiche di riferimento:

R. Odicino – C. Campos – M. Sánchez, *Gramática española. Niveles A1-C2*, Milano, Utet, 2019. Isbn : 9788860085641. Digital edition: su Pandoracampus.it (con audio lettura e e-pub): <https://www.pandoracampus.it/store/details/10.978.8860/087324>. isbn 9788860087324

R. Odicino - C. Campos - M. Sánchez, *Ejercicios de gramática española para itálofonos*. Milano, Utet, digital edition

Scuolabook: <https://www.scuolabook.it/odicino-raffaella-campos-ch-cecilia-sanchez-dilia-ejercicios-de-gramatica-espanola-para-italofonos-utet-universita-9788860084781.html>

#### Dizionari:

Laura Tam, *Dizionario Spagnolo Economico & Commerciale. Spagnolo-italiano, italiano-spagnolo*, Milano, Hoepli Editore, 2006. Online: [https://www.grandidizionari.it/dizionario\\_spagnolo-italiano.aspx](https://www.grandidizionari.it/dizionario_spagnolo-italiano.aspx)

#### Monolingui:

*Diccionario de uso del español actual*. Clave, SM, Madrid, 2008.

Diccionario online de la Real Academia Española: [www.rae.es](http://www.rae.es)

### **Periodo di erogazione dell'insegnamento**

Primo semestre

### **Lingua di insegnamento**

Spagnolo

---